ЧЕХИЯ

Закон № 221/2021 Sb. «О поддержке садоводческой деятельности», §§ 1–3 и 5–7

Специальный закон. Извлечение из первоначальной публикации 2021 года. Реквизиты сверены по Парламенту; текст перевода — публикация Sagit. Последующие изменения не подтверждены.

Неофициальный перевод на русский язык. Перевод не заменяет оригинал.

Источник: https://www.sagit.cz/info/sb21221

Дата обращения: 14 октября 2026 года. Отбор положений обозначен в заглавии; это не полный текст акта, если указано «извлечение».

ЗАКОН О ПОДДЕРЖКЕ САДОВОДЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (САДОВОДЧЕСКИЙ ЗАКОН)

№ 221/2021 Sb. от 25 мая 2021 года

Извлечение: §§ 1–3 и 5–7 в первоначальной публикации 2021 года.

§ 1. Предмет регулирования

Настоящий Закон регулирует садоводческую деятельность как общественно полезную, устанавливает способ предоставления земель для нее и компетенцию административных органов и территориальных органов самоуправления по ее поддержке.

§ 2. Садоводческая деятельность

Садоводческая деятельность — общественно полезная деятельность по выращиванию фруктов, овощей, цветов, полезных или декоративных растений, их последующей переработке или обработке. Она участвует в сохранении и защите сельскохозяйственного земельного фонда, способствует удержанию воды, смягчению климатических изменений и биоразнообразию ландшафта, имеет воспитательное и эстетическое значение для формирования отношения молодого поколения к природе.

Она участвует в охране природы, окружающей среды и разнообразия ландшафтного облика.

§ 3. Общественная полезность садоводческой деятельности

Садоводческое объединение — общественно полезное объединение согласно § 214 и последующим параграфам Гражданского кодекса № 89/2012 Sb., осуществляющее деятельность по настоящему Закону через своих членов, как правило в садоводческой территории, в соответствии со своим уставом, и способствующее общему благу, далее «объединение». Положение § 146 Гражданского кодекса этим не затрагивается.

§ 5. Садоводческая территория

Садоводческая территория — один или несколько земельных участков в пользовании или владении с правом получения плодов объединения, позволяющего индивидуальное пользование или получение плодов не менее чем трем своим членам.

§ 6. Договор аренды с правом получения плодов либо аренды земли для садоводства

(1) К аренде с правом получения плодов применяются соответствующие положения Гражданского кодекса, если настоящий Закон не устанавливает иное. Положения о сельскохозяйственной аренде с правом получения плодов не применяются.

(2) Договор составляется письменно и содержит:

a) предмет и цель аренды — садоводческую деятельность;

b) размер и срок внесения арендной платы;

c) срок аренды.

(3) Объединению земля может предоставляться только на определенный срок не менее двух лет. Если арендодатель — муниципалитет или государство, срок составляет не менее десяти лет.

(4) При заключении договора в нарушение части 3 считается согласованным срок, указанный в части 3.

(5) По истечении согласованного срока аренда не прекращается, если ни одна сторона не сообщила другой не менее чем за три месяца до истечения, что не заинтересована в ее продолжении. Если аренда не прекращена и условия и срок продления не согласованы, она продлевается на тот же срок и на тех же условиях.

(6) Объединение вправе предоставлять полученную землю своему члену для садоводства в субаренду с правом получения плодов без согласия первоначального арендодателя.

(7) Аренда может прекращаться уведомлением с шестимесячным сроком так, чтобы окончание пришлось на конец календарного года. Это не применяется при праве стороны по Гражданскому кодексу прекратить аренду без срока предупреждения.

(8) Если объединение перестало использовать землю для садоводства, оно без неоправданного промедления уведомляет арендодателя. По этой причине арендодатель вправе прекратить аренду с трехмесячным сроком предупреждения.

(9) При окончании аренды арендодатель производит расчет с объединением, если оно с его согласия выполнило земляные изменения или строительство согласно другому акту. Предполагается, что высаженные с согласия арендодателя многолетние насаждения повышают ценность земли. При прекращении аренды высаженные многолетние насаждения считаются улучшением арендованной земли.

(10) Части 1–9 соответственно применяются к обычной аренде земли для садоводческой деятельности объединения.

§ 7. Запрещенные условия

Условие, отступающее от настоящего Закона в ущерб объединению, не принимается во внимание.